



LA VIGIE

QUÉBEC, 8 AOUT 1911

AVIS

A UN DIFFAMATEUR ANONYME

Il n'est pas dans mes habitudes de relever les injures personnelles qu'on imprime sur mon compte dans certaines feuilles publiques. Ce genre de notoriété fait partie du métier de journaliste. Le public, devant lequel se joue cette comédie, comprend ce que cela veut dire : il sait que les gros mots sont la dernière ressource de ceux qui sont à bout d'arguments sérieux.

J'ai aujourd'hui affaire à un diffamateur d'une pire espèce. Voici les faits.

Il y a quelques mois, la poste m'apportait coup sur coup, à une journée d'intervalle, deux lettres anonymes à mon adresse. L'une était de Mégantie, l'autre de Plessisville. Je n'attachai pas d'importance au contenu de ces épîtres : ce n'était pas des compliments. On m'y comparait à Ferrer, et on appelait sur ma personne la vengeance publique.

Ces torchons vont d'ordinaire au panier. Mais cette fois, un petit air de famille entre les deux lettres me les fit examiner de plus près. L'auteur avait oublié que le timbre lui-même le trahirait à timbre lui-même—le trahirait à coup sûr ! Les deux enveloppes portaient le timbre du même bureau de poste, pas Mégantie, pas Plessisville, mais une autre localité des Cantons de l'Est.

En même temps que je découvrais cette naïve supécherie, j'apprenais qu'un de mes chefs politiques avait reçu des communications anonymes de la même source et dans le même ton. Je me rappelai que c'était du même endroit qu'étaient parties certaines correspondances publiées depuis quelques années par l'Action Sociale attaquant nos amis, sous des signatures variables à l'infini, pour faire croire sans doute que l'agresseur était légion.

Toutes ces coïncidences m'ont amené, pour la satisfaction de mes amis autant que pour la mienne, à pousser plus loin les re-

cherches, et après plusieurs mois j'ai le plaisir de dire : J'AI TROUVÉ !

Ce brave diffamateur, qui contrefait son écriture, signe tantôt d'un nom, tantôt d'un autre, et met de fausses dates à ses lettres pour dépister ses victimes, je sais qui il est. C'est un particulier que je ne connais ni d'Eve ni d'Adam, qui, j'en suis sûr, ne me connaît pas davantage. Quel mal lui ai-je fait pour qu'il me poursuive ainsi de sa haine personnelle ? Sa position sociale devrait le mettre au-dessus de l'anonymat, qui est l'arme des lâches, et l'engager à pratiquer la charité d'une toute autre manière.

Je serai plus généreux à son égard qu'il ne l'a été pour moi.

Je lui donne avis que je tiens ses lettres anonymes à sa disposition. Il n'a que me les redemander. Je lui donne, pour cela, quinze jours de réflexion. Si d'ici là je n'ai pas de ses nouvelles, je me réserve de le démasquer publiquement, ou de me pourvoir en justice.

ULRIC BARTHE.

LE PREMIER AGENT DE LA PROVINCE EN ANGLETERRE

La nomination de l'hon. Dr Pelletier à l'importante charge de commissaire de la province de Québec à Londres est officielle depuis hier.

C'est un excellent choix dont il convient de féliciter, et le gouvernement et le titulaire. Comme président de l'Assemblée Législative, le Dr Pelletier a eu l'occasion de manifester les qualités que demandent, avant tout, les fonctions nouvelles auxquelles il est appelé. Son tact parfait, son esprit pondéré et cultivé, son exquise courtoisie, l'y désignent.

Nous croyons savoir qu'il ne partira que dans deux mois pour prendre possession de sa nouvelle charge.

Les libéraux de Sherbrooke ont fait samedi dernier le choix de son successeur à l'Assemblée Législative, dans la personne de M. C. E. Therrien, l'un des citoyens les plus populaires de la capitale des Cantons de l'Est. L'élection est fixée au 24 courant, et tout fait croire que ce sera une élection par acclamation.

COUP D'OEIL GENERAL

A peine peut-on dire la campagne électorale ouverte, et déjà l'on se croirait à la veille du scrutin, tant l'enthousiasme est déjà général dans les rangs libéraux.

Partout, nos amis sentent leur courage redoublé par la certitude de marcher à la victoire.

L'immense succès de l'assemblée de dimanche à Weedon, est un sûr indice du courant de l'opinion dans les Cantons de l'Est. L'hon. R. Lemieux, qui y était le principal orateur, a produit un effet décisif.

La foule l'a écouté avec un extrême intérêt, et ne lui a pas ménagé les applaudissements. Le parallèle que le puissant orateur a fait, dans une envolée superbe, entre Gladstone et Laurier, a soulevé un enthousiasme extraordinaire.

Au sortir de cette assemblée où se trouvaient réunis des électeurs de plusieurs comtés, l'impression générale est que la cause de la Réciprocité va triompher dans toute la région, que Sherbrooke même peut être compté comme gagné au gouvernement.

Par contraste, disons un mot de l'assemblée de Trois-Rivières, où les nationalistes ont mis tout leur bluff.

Des trains spéciaux, par un beau dimanche, avaient naturellement amené beaucoup de curieux ; mais, détail typique, la plupart criaient hurra pour Laurier ! Il semble être en effet le mot de consigne dans cette partie du pays. Ce cri retentit dans les assemblées nationalistes elles-mêmes, à Fraserville, à Ste-Flavie, à Trois-Rivières, partout ; et pour compléter l'analogie, le discours à côté de la question que M. Bourassa va répéter d'un husting à l'autre est partout également terne et plat. Le verbeux rhéteur n'a plus son aplomb, ni son arrogance d'antan.

Il est encore trop tôt pour exprimer une opinion définitive sur les candidatures oppositionnistes ; car, s'il fallait en juger par la plupart des noms lancés en avant dans le district de Québec, la lutte serait tout simplement dérisoire. A Québec-Est, nos adversaires cherchent encore une victime à immoler : le choix est jusqu'ici entre le notaire Huard et le Dr Michel Fiset. A Lévis, il est question de M. Bégin, de Pintendre, qui, au dire général, ne ramasserait pas assez de fagots pour sauver son dépôt. Il en est de même dans la plupart des comtés.

Tous les jours, la presse oppositionniste se coupe affreusement. Une circulaire de l'Association des Canniers d'Ontario, qui fait le tour des journaux, conseille aux marchands de s'approvisionner de conserves de légumes avant le 21 septembre, parce qu'à la prochaine session le gouvernement Laurier va faire ratifier la convention et qu'alors les prix changeront.

Hier même, le Chronicle de cette ville publiait une perfide dépêche d'Ottawa, où, dans l'intention évidente de nuire aux libéraux dans cette province, on annonçait la retraite de sir Wilfrid immédiatement après les élections, et son remplacement par l'hon. M. Graham comme premier ministre ! C'est naïvement admettre la défaite du parti conservateur.

Il ne reste plus qu'à nos amis de concentrer toute leur activité pour rendre cette défaite écrasante.

CHICANE RETROSPECTIVE

En glanant une phrase par-ci par-là dans les vieux numéros de la Vigie, remontant jusqu'en 1909, le rédacteur de l'Action Sociale trouvait, hier soir, le moyen de nous servir plus de deux colonnes d'objurgations.

Nous nous contenterons, pour le moment, de constater que ses citations ne proviennent pas du tout sa thèse. Le public qui lit régulièrement la Vigie depuis qu'elle est au monde sait parfaitement que nos prétendues violences de langage—qui entre parenthèses sont des fleurs à côté des grossières impertinences de la presse adversaire—visaient l'école politico-religieuse, jamais le clergé, pour lequel nous avons toujours professé le plus grand respect.

L'Action Sociale, qui nous reproche nos vieux péchés, même ceux d'omission, ne devrait pas être plus sévère pour les autres que pour elle-même. Ce n'est qu'hier qu'elle se résoud à qualifier d'un mot—emprunté à la Vigie encore !—les incartades scandaleuses de son confrère de l'Action, un insulteur d'évêques.

Le silence est-il plus criminel pour les libéraux que pour les autres ? Il est absolument faux, du reste, que la Vigie n'ait jamais eu "un mot de blâme pour les franc-maçons de l'Emancipation". Nous

avons, dans le temps, dit notre fait à ces têtes chaudes ; tout notre crime, c'est d'avoir refusé de donner tête baissée dans l'exploitation politique de cette affaire.

Un autre de nos crimes, c'est d'avoir publié la fameuse lettre du jeune collègue de Trois-Rivières sollicitant un abonnement gratuit à l'Action, "comme prix de composition" ! Notre confrère de la rue Ste-Anne prétend-il que l'Action, qui publie des choses "scandaleuses", est un bon journal pour la jeunesse des collèges ? En quoi la lettre suivante du jeune Trudel nous confond-elle ? Voici ce que ce dernier a répondu au rédacteur de l'Action Sociale, qui lui demandait des explications :

Trois-Rivières, 18 juillet 1911. Monsieur,

Mon ami M. S. Beauchemin vient de me communiquer votre lettre du 14 courant. Son absence de la ville est cause que les informations touchant ma lettre à l'Action vous arriveront en retard. J'ai bien écrit la lettre en question au directeur de l'Action, mais ma demande n'ayant pas rencontré l'avis de tous ceux de mon entourage, nous n'avons pas répondu à l'offre pourtant courtoise qu'il nous faisait.

Votre respectueux serviteur. J. TRUDEL.

Le fait était donc vrai ! M. Trudel admet avoir sollicité l'abonnement en question comme prix de composition ; seulement, comme cela ne "rencontrait pas l'avis de tout son entourage"—en passant, "rencontrer un avis" est de l'ironie, indigne d'un élève de belles-lettres—l'avis de la Vigie l'a emporté ; l'affaire est tombée à l'eau. Ce jeune barbare semble, du reste, posséder l'art d'écrire pour noyer sa pensée. Est-ce lui qui a demandé l'Action, ou l'Action qui s'est offerte ? Mystère.

Dans tous les cas, ce n'est pas une raison pour prétendre qu'en critiquant l'acte d'un écolier nous faisons la guerre aux collèges catholiques.

Quant à notre "respectueux avertissement" qui nous vaut cette algarde rétrospective, nous nous réservons d'y revenir, et nous espérons que ce sera à la satisfaction du confrère.

VARIATION

Le 15 juin 1904, au cours du débat sur l'adresse, M. Bourassa faisait cette déclaration solennelle :

"Je suis prêt à répondre à l'honorable chef de l'opposition (M. Borden) que je suis en faveur du traité de réciprocité le plus avantageux possible, avec les Etats-Unis." (Hansard de 1904, page 4961.)

Aujourd'hui, au bout de sept ans, M. Bourassa dit que la Réciprocité lui est absolument indifférente.

On dit que l'homme se renouvelle tous les sept ans et aussi que c'est au bout de la même période que le bon vaccin perd tout son effet. Il va falloir revacciner le chef nationaliste.

Grande assemblée régionale à Inverness

Les honorables Lemieux et Fisher, M. F. T. Savoie et plusieurs autres adresseront la parole

Inverness, 8.—Une grande assemblée régionale aura lieu ici le 17 août courant, à 1 h. p. m., dans le boeage de M. W. H. Lambly.

Les orateurs seront l'hon. Sydney Fisher, ministre de l'Agriculture, l'hon. Rodolphe Lemieux, M. R. C. Smith, de Montréal ; F. T. Savoie, M. P. John White, de Leeds, et plusieurs autres.

Inutile de dire que cette réunion remportera, comme les autres grandes assemblées régionales tenues jusqu'ici, un très grand succès.

La Bataille Electorale

Assemblée magnifique à Weedon

Eloquents discours de l'hon. Lemieux, de M. Tobin et autres

Les candidatures, ici et là

La convention des bleus de Lévis

En parlant de la convention conservatrice tenue dimanche à Lévis, notre confrère du Quotidien s'exprime comme suit :

"Grande jubilation chez les conservateurs, hier soir. Chose inouïe, extraordinaire, renversante, abracadabrante, nos bons amis les bleus de Lévis, nationalistes, conservateurs conservés, en conserve et autres, "canés et à caner" ont enfin trouvé un porte-drapeau, une victime prête à s'immoler sur l'autel, non pas de la Patrie, pas même du devoir, sans calembour, sur l'autel du parti oppositionniste en décadence.

M. Jos Bégin, cultivateur de Pintendre a été choisi à l'unanimité.

Nous ne voulons pas faire de commentaires désagréables pour M. Bégin, qui est un brave homme, mais, saperlotte, que va-t-il faire, dans cette galère ? A-t-il bien réfléchi, ou s'est-il laissé emporter par son cœur enthousiaste et dévoué ? Il le saura bientôt, et il apprendra malheureusement, peut-être un peu tard, ce qu'il en coûte d'être candidat conservateur, à Lévis, lorsque Gelly, Darveau ou Bernier et tutti quanti "Ne VEULENT PLUS L'ETRE." c'est si ennuyant de se faire battre.

Au moins, cette fois-ci, nous avons affaire à un franc qui ne se présente pas comme indépendant. Il se montrera, paraît-il, sous ses vraies couleurs, conservateur-nationaliste ; couleurs, il est vrai, un peu jaunâtre, un peu tant sales, couleurs qui sentent la défaite et le prophète, mais enfin, il a des couleurs.

Il n'est pas rougeaud, c'est vrai, sa politique tire sur le bleu, ce qui indique un état maladif chez lui, mais, enfin, nous savons, par la bouche même de l'ex-candidat Bernier, qui nous l'a traduit, hier soir, à la convention pour M. Bégin, (ce dernier ne pouvant le dire) que nous allons avoir affaire à un candidat conservateur-nationaliste.

Le peu de toriers et de castors qui nous avons à Lévis étaient là, il va sans dire.

Les orateurs qui ont adressé la parole sont monsieur le maire Bernier, qui présidait l'assemblée, MM. Lacasse de St-Henri, J. Bégin, B. Gelly, B. Moffett, Noël Bellon, J. Lavasseur, J. Lagnoux.

Trois des plus importantes paroisses du comté n'étaient pas représentées, et on procéda au choix quand même.

PETITES NOTES

Au premier rang, à la convention tenue hier soir, nous avons pu remarquer M. Philippe Thibault, le porte-parole bleu, de Bienville. Il était le plus ardent à gueuler contre les rangs hier soir lorsque l'on songe que ces mêmes Thibault sont de ceux qui ont relativement reçu plus de faveur et d'attention de la part de M. Carrier, nous avons droit d'être surpris ; mais nous connaissons si bien Philippe, l'unique Philippe, le transparent Philippe, l'homme à la patte de velours et à la griffe bleue émaillée. Ça va bien. Avec des hommes comme ça, un parti peut aller loin... dans la défaite.

Nous avons aussi remarqué au premier rang M. Henri Carrier de Bienville et son importance. Les deux, la personne et la chose ne comptent guère, mais enfin elles y étaient.

Le seul orateur digne de remarques qui sait se bien exprimer est un M. Lacasse, agent à la gare du

Québec Central, à St-Henri. Ce garçon parle bien. Un dans la "gang" ce n'est toujours pas trop.

M. Emile Gelly, avocat, candidat, à plusieurs vestes, qui, il y a trois ans cabalait pour le porte-drapeau du parti libéral, M. Carrier, à titre d'avocat de la maison Carrier et fils, était aussi, hier soir, au premier rang, à la convention des conservateurs. Malgré toute sa bonne volonté, d'être désagréable aux libéraux et de faire mousser ses sentiments conservateurs-nationalistes, sous le couvert de sage, qu'on sait, fruit de son expérience ! M. Gelly, n'a jamais été aussi terne et aussi insipide qu'hier soir. Ce n'est plus le tribun vigoureux que nous avons connu, il y a quelques années. "Tant va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse."

Assemblée de Weedon

Weedon, 7.—Le succès de l'assemblée libérale à Weedon, hier, n'a jamais eu d'égal dans l'histoire politique des Cantons de l'Est, nous croyons qu'il sera très difficile à l'avenir de l'égaliser, impossible, nous en sommes assurés, de le surpasser.

Qu'on imagine une magnifique assemblée de près de 3,000 personnes venues de toutes les parties du comté et des environs, réunies dans un superbe bosquet à quelque distance du village, écoutant dans un profond silence fréquemment interrompu par de frénétiques applaudissements, par des acclamations enthousiastes, caressées par une brise bienfaisante dont le doux murmure semblait porter au loin des éclats du grand triomphe de la cause libérale. On aura alors une idée encore imparfaite de l'assemblée à laquelle l'hon. R. Lemieux, ministre des Postes ; M. E. W. Tobin, député de Richmond-Wolfe ; M. M. Forest et Bachand et le Dr Lemieux ont expliqué aux électeurs de Weedon et du canton Weedon les grandes questions de l'heure actuelle, la marine et la réciprocité.

Les maires de Weedon Centre et de la municipalité du Canton Weedon, MM. Jos. Després et Xavier Brisson, ont présidé conjointement l'assemblée.

On remarquait sur l'estrade, accompagnant l'hon. Rodolphe Lemieux et M. Tobin : MM. Brisson et Després, l'hon. M. Smith, ancien député de Mégantie, conseiller législatif ; M. Tanguy, député de Wolfe, à la Législature ; MM. Forest et Bachand, avocats, de Sherbrooke, le Dr Lemieux, de Weedon, M. Fortin, un vieux libéral de Weedon, qui espère bien pouvoir voter encore une fois pour Laurier, et un grand nombre d'autres.

M. TOBIN

Le populaire député du comté de Richmond-Wolfe, fut le premier orateur. S'il fallait juger du résultat de l'élection par l'accueil des électeurs à leur député hier on pourrait dire que l'adversaire, s'il en a, perdra son dépôt.

M. Tobin a exprimé tout le plaisir qu'il éprouvait de recevoir l'hon. M. Lemieux dans une des belles paroisses de son comté. Vous savez, dit-il, que M. Lemieux n'a rien négligé pour améliorer le service des postes dans votre paroisse et dans tout le comté chaque fois que nous lui en avons fait la demande.

Dernièrement encore, nous avons obtenu un octroi considérable pour construire, ici, un magnifique bureau de poste.

Certains journaux attaquent l'hon. Ministre de façon indigne. Que lui importent ces attaques ? Il a la confiance de son chef et de ses collègues, l'admiration de la grande majorité des électeurs de notre pays, et cela lui suffit.

Il vient d'être appelé à présider l'un des départements les plus importants, celui de la marine et des pêcheries. Nous sommes assurés que son administration dans ce département aura tout le succès qu'il a obtenu au département par Postes.

Par son talent, par son jugement, par ses hautes connaissances, l'hon. M. Lemieux a conquis plus d'un titre à l'estime des honnêtes gens et son nom est salué partout comme celui d'un homme politique admirable, digne sous tous rapports de la plus grande confiance.

Parlant de la réciprocité, M. Tobin a justement déclaré que nous avons toujours cherché à faire plus de commerce avec les Etats-Unis, mais sans succès. Aujourd'hui, nous avons l'avantage d'obtenir ce que, de tout temps, tous les partis ont demandé : vous saurez dire à nos adversaires le 21 septembre prochain, ce que vous pensez de leur attitude.

Nous vous offrons un nouveau marché des longtemps désiré. Les cultivateurs qui comptent 70 p. c. de la population, réclament à grands cris depuis longtemps, ce marché dont ils sont privés de bénéficier de tous les avantages à cause de cette barrière qui est élevée par les droits à payer sur les produits de la ferme.

Les gros capitalistes font affaires avec succès chez nos voisins américains : nous voulons que le peuple puisse lui aussi profiter de ces avantages, et nous voulons pour cela abattre les barrières qui l'en empêchent.

L'hon. M. Lemieux

Jamais nous n'avons été témoin d'aucun plus sympathique, plus enthousiaste que celui qui a été fait par les électeurs de Weedon à l'honorable ministre des Postes. Quand il s'approcha de l'endroit de l'estrade réservé aux orateurs, trois gracieuses fillettes de Weedon lui présentèrent une magnifique gerbe de fleurs, aux applaudissements et aux vivats de l'assemblée toute entière.

Le Dr Lemieux, un des bons amis du comté, se fit l'interprète de ses bons concitoyens auprès de l'honorable ministre. Nous sommes honorés de votre visite, dit-il, est très heureux de vous recevoir, M. le ministre. Cet honneur nous est d'autant plus cher et nous l'apprécions d'autant plus que c'est la première fois que nous recevons un membre du gouvernement de sir Wilfrid Laurier.

L'hon. ministre a prononcé un discours remarquable. Il a expliqué avec clouance et à la satisfaction de tous, la question de réciprocité.

Lord Elgin, dit-il, nous avait obtenu la réciprocité quand nous ne vendions que pour \$10,000,000 aux Etats-Unis annuellement. Dix ans après, notre commerce avait augmenté à \$40,000,000. En 1866, le traité fut abrogé. Tous les ministres des Finances ont, depuis, cherché en vain à le renouveler. Sir Wilfrid a enfin envoyé deux ministres à Washington, qui ont rapporté le traité. Quand il fut soumis à la Chambre, on lisait sur les figures l'expression de la plus vive satisfaction. On était impatient de savoir sur quels articles

(Suite à la 4ème page.)

LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC.

OFFRE A LOUER DES COFFRETS DE SURETE

pour la garde de débetures, certificats d'actions, documents importants, bijoux et autres valeurs.

a son Bureau Principal et a sa Succursale de St-Roch.

Marché de Montréal

Produits de la ferme Oeufs—de choix, 21 1-2c; frais, 17 1-2c; No 1, stock, 18c 1-2; No 2, 12 1-2c à 12 3-4c. Provisions Lard—\$10.00 à \$10.50 les 100 livres. Bœuf—\$7.50 par 100 livres; en barils de 200 livres, \$14.50; de 300 livres \$21.50. L'Avoine Canadienne de l'Ouest, No 2, 42 3-4c à 43c; extra, No 1, 42c à 42 1-2c; No 3, 41 1-2c à 42c; No 2, Blanche 41c. La farine Manitoba, patentes blé du printemps, premiers, \$5.30; secondes, \$4.80; patentes, blé d'hiver, \$4.50 à \$4.75; strong rollers \$4.00 à \$4.10.

La bière de Cobalt

Montréal, 7.—On a constaté, par analyse, que la bière de Cobalt contient 2 1-2 p. c. d'alcool et que, par conséquent, elle doit être considérée comme boisson alcoolique.

L'impôt à Fall-River

Fall-River, Mass., 7.—Les contribuables de Fall River qui paient des taxes sur des propriétés auront à payer 50 centins de plus par mille dollars en 1911, suivant la décision que les membres de la commission des évaluateurs ont fait connaître cet avant-midi. En 1910, le taux de l'impôt était de \$18.70 par mille dollars et cette année, il sera de \$19.20 par mille dollars.

Bourse de Montréal

McDonald Lésperance & Co agents de change battise de la Banque Hochelaga, nous fournissons le rapport suivant.

Table with columns: Ventes, STOCKS, Ouv., Ferm. Includes items like Amal. Ats. Com., Canada Cement Com., etc.

Table with columns: BANQUES, DEBETURES. Includes items like Commerce, Merchants, etc.

L'impôt à New-Bedford

New-Bedford, Mass., 7.—Les répartiteurs ont annoncé officiellement que le taux de l'impôt sera cette année de \$18.40 par \$1,000. C'est une diminution de 60 centins sur le taux de l'année dernière qui était de \$19. le mille. La ville dispose d'un surplus de \$30,417.68.

En foule à Shawinigan. Excursion du Roy, le 13 courant.

Qualité supérieure Le faveur du fumeur difficile.



EDOUARD HAMEL, I. des R. TESSIER, B. A. Sc.

HAMEL & TESSIER INGENIEURS CIVILS. 136, RUE ST-PIERRE, QUEBEC. Telephone 2689.

A. LEOFRED INGENIEUR CIVIL. 59 RUE ST-JEAN, QUEBEC. TELEPHONE 1249.

Vapeur "Frontenac" TRAVERSE ENTRE QUEBEC, SILLERY, ST-ROMUALD.

Le temps et circonstances le permettant, le vapeur partira comme suit: ST-ROMUALD, QUEBEC. 5.00 a. m. Voyage Circulaire 6.00 a. m. 8.00 a. m. AU PONT 9.15 a. m. 10.00 a. m. de Québec 11.30 a. m. 1.00 p. m. LE DIMANCHE 2.00 p. m. 3.00 p. m. 1.30 et 3.30 p. m. 4.00 p. m. 5.00 p. m. 6.15 p. m. 12.15 a. m. DIMANCHES 8.00 a. m. 2.30 a. m. 1.30 p. m. 5.30 p. m. 6.15 p. m.

Les Mardis et Samedis le premier voyage de St-Romuald se fera à 4.45 au lieu de 5 a. m. Le Samedi soir, il y a un voyage de St-Romuald et Sillery à Québec, à 7 h. p. m. Jonction à St-Joseph et St-Romuald avec le tramway électrique de Lévis.

Vapeur "Orléans" Commencant le 1er Juin. Le temps et circonstances le permettant, le vapeur "ORLEANS" partira comme suit: TRAVERSE DE L'ILE D'ORLEANS. QUEBEC. 5.30 a. m. 6.00 p. m. 6.45 a. m. 7.30 p. m. 8.15 a. m. 9.15 a. m. 10.00 a. m. 11.30 a. m. 1.00 p. m. 2.00 p. m. 3.30 p. m. 4.45 p. m. 5.30 p. m. 6.15 p. m. VOYAGES DU SOIR. Le MERCREDI, l'Orléans" laissera Québec à 7.30. Laissera l'île, au retour, à 10 h. 45. Le vendredi et le samedi, départ de l'île à 5.00 h. a. m. DIMANCHES. 1.30 p. m. 1.00 p. m. 3.15 p. m. 2.30 p. m. 5.20 p. m. 4.00 p. m. 7.00 p. m. 6.00 p. m. 7.30 p. m. Les jours de fêtes, le bateau fera un voyage de l'île à 8 h. du matin et dans l'après-midi aux mêmes heures que le dimanche. Jonction à St-Joseph et St-Romuald avec le tramway électrique de Lévis.

Vapeur "Champion" Ligne St-Laurent, St-Michel, St-Jean, et Berthier. REMARQUEZ LE VOYAGE DU VAPEUR "CHAMPION". Le temps et circonstances le permettant, le vapeur "CHAMPION" fera ses voyages comme suit, à l'exception du dimanche et des jours de fêtes: DE QUEBEC. Berthier 5.00 a. m. L. M. J. S. 4.15 p. m. St-Jean 6.30 a. m. St-Michel 7.15 a. m. St-Laurent 8.00 a. m. Samedi, départ 2.00 p. m. LES DIMANCHES. Départ de Québec à 7.30 a. m. 1.10 p. m. et départ de St-Jean à 5.30 p. m. Les Samedis, le même bateau fera un voyage de Québec à Berthier afin de donner l'avantage aux citoyens de respirer le bon air sur le fleuve. Départ de Québec à 2.00 p. m., et retour à 9.30 p. m.

SPORT BASEBALL

Ligue Américaine St-Louis, 0; Washington, 1. St-Louis, 13; Washington, 6. Cleveland, 8; Boston, 3. Chicago, 1; Philadelphie, 2. Chicago, 2; Philadelphie, 3. Détroit, 7; New-York, 6. Ligue Nationale Philadelphie, 2; Pittsburg, 3. New-York, 6; Chicago, 8. Brooklyn, 3; St-Louis, 4. Boston, 2; Cincinnati, 8. Ligue de l'Est Newark, 1; Toronto, 3. Newark, 1; Toronto, 2. Rochester, 3; Jersey-City, 1. Montréal, 0; Baltimore, 6. Batteries: Vickers et Egan; Bucke et Roth. Le Royal de Shawinigan L'excursion organisée par le club de baseball Royal, pour dimanche, le 13 courant, sera un succès sans précédent. Shawinigan est une place des plus propices aux excursionnistes, en outre des chutes de Shawinigan, qu'à elle seule vaut la peine qu'on se dérange, il y a la jolie petite ville qu'est Shawinigan avec ses industries et ses usines toutes modernes, autant de choses qui valent la peine d'être vues. Le club de baseball sera le club de l'excursion, ses joueurs bien versés dans la science du baseball iront jouter contre le club de Shawinigan qui, lui aussi, n'en est pas à ses débuts. La joute ne saurait donc être plus intéressante, en outre elle est renforcée par l'attrait d'un joli voyage sur la ligne du Canadien Nord-Est et sera un beau tour en char suivi d'une belle exhibition de baseball. Les prix sont des plus modiques \$1.00 pour les adultes et 60c. pour enfants. Tinker fait parler de lui Chicago, 7. — Joe Tinker du Chicago National, le shortstop, qui vient d'être réinstallé, a joué dans la partie d'aujourd'hui et est, pour une grande part, responsable de la victoire de Chicago contre le New-York. Sur quatre fois au bâton contre Mathewson, il a à son crédit deux coups simples, un double et un coup de 3 buts. Il vola aussi le home alors que Mathewson faisait sa motion avant de lancer. Il entra 3 points et ses coups de bâton firent entrer 4 points. En outre il a pris part à deux jeux d'ubis, avant en tout 3 putouts et 6 assists sans une erreur. La lutte pour la lère position de la ligue américaine New-York, 7. — Le Detroit a commencé sa bataille pour reconquérir la lère position de la ligue américaine, et quoique les "Tigers" aient gagné la lère partie de la série avec le New-York les deux joutes que la Philadelphie a eues contre le Chicago relèvent le Detroit en deuxième place. Le jeu a été très serré et excitant, se terminant par 7 à 6. Caldwell a déclassé Summers et Workes, tout en ayant une mauvaise journée. Dans le 1er et le 2e, deux coups de bâton, les seuls. Cobb au bâton, les buts multiples, fit entrer 3 points avec un coup de 2 buts. Cobb un peu plus tard entra le point décisif. Trois heures et 9 minutes dans l'eau Montréal, 7.—Lionel R. Binmore et Jack Leonard deux nageurs de fond ont franchi en 3 h. et 9 m. la distance de quai de Ste-Hélène au débarcadère du Parc King Edward. La distance parcourue est approximativement de 10 milles et les nageurs ont parcouru par des nageurs français depuis quelques temps. Cet exploit est comme entraînement aux courses de fond qui auront lieu le 19 courant sous les auspices de la direction du Parc King Edward.

Un choc terrible

Sherbrooke, 7.—Un nommé William Saint-Jean, qui travaillait sur la remise de la compagnie des tramways, ayant touché par mégarde des fils électriques, a reçu un choc de 22,000 volts. Il a été transporté à l'hôpital protestant de Sherbrooke. On espère lui sauver la vie.

UNE GRAVE AFFAIRE

St-Jean d'Iberville, 7.—Un jeune couple, venant de Rockland, Ontario, a été arrêté en cette ville par le chef de police Lasnier, qui a ensuite remis ses prisonniers au détective Dan, chargé par le père de la jeune femme de retrouver les fugitifs. Il s'agit de l'enlèvement d'une fille mineure, âgée de quinze ans, du nom d'Yvonne Charrette, par un nommé Albert Prévost, âgé de 28 ans. Les fugitifs, qui étaient arrivés à Saint-Jean depuis quelques jours avaient loué une chambre dans une maison privée où ils vivaient paisiblement. Ils se croyaient à l'abri de toute recherche jusqu'au moment de leur arrestation. Albert Prévost avait trouvé de l'emploi aux usines de la Standard Drain Pipe Co. Prévost et sa compagne sont partis, samedi soir, avec le détective Dan, pour Rockland.

EXPOSITION PROVINCIALE DE 1911. SURPASSERA DE BEAUCOUP TOUTES CELLES QUI ONT ETE TENUES JUSQU'A CE JOUR. PLUS DE "NOUBLIEZ PAS" \$20,000.00 EN PRIX AUX AGRICULTEURS. EVENEMENTS SANS PRECEDENTS A QUEBEC. ENVOLEES D'AREOPLANES. ATTRACTIONS CHOISIES. COURSES DE CHEVAUX LES PLUS EXCITANTES. IMMENSE DEPLOIEMENT AGRICOLE ET INDUSTRIEL. RESERVEZ LES DATES POUR VOS VACANCES. EXCURSION A BON MARCHÉ SUR TOUTES LES VOIES DE TRANSPORTS. Si vous désirez exposer faites vos entrées en vous adressant à: HON. C. E. DUBORD, OU J. H. FORTIER, Secrétaire. Adresse: 287 rue St Paul, Phone 4136.

A QUEBEC

GRAND TRUNK RAILWAY Excursion au bord de la mer, à Portland, Old Orchard et Kennebunkport, Me. De Québec Lévis Chaudière Chd. Jet. \$8.50 \$8.80 \$9.35

Dates de départ — Dimanche, lundi, mardi et mercredi, les 6, 7, 8 et 9 août 1911. Retour — Les billets sont bons pour jusqu'à jeudi le 31 août.

Excursions des Moissonneurs Les 3 et 25 Août. De toutes les stations de la Province de Québec \$10.00. Via Chicago, Duluth, Winnipeg, Saskatoon, Warman, Swan River et après une cent par mille.

Service des Trains. DEPART à 6.50 h. a. m. pour Victoriaville, Richmond, Sherbrooke, Portland, et les points de la Nouvelle-Angleterre, Saint-Hyacinthe, Montréal et les stations intermédiaires.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00. Des endroits à l'est du Canada, à Winnipeg et stations situées à l'est de Saskatoon. Prix réduits proportionnellement pour Edmonton, Calgary et stations intermédiaires.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY EXCURSIONS D'ETE — POUR — Places d'eau. Portland, \$12.50. Old Orchard, \$13.00. Kennebunkport, \$14.00. — VIA — Les Montagnes Blanches.

KING EDWARD PLAN HOTEL PLAN. Américain \$2.00 par jour. Européen \$1.00 par jour. 9-11 rue Desjardins Québec. Prix spéciaux pour la saison de l'hiver. Pour d'autres informations s'adresser à l'office. Téléphone privée 1647. Téléphone public 3422. JOS. LAPOINTE, Gérant.

SALLE A DINER — POUR — Dames et Messieurs. CAFE DE L'AUDITORIUM. 142 rue St-Jean. DINER 25-35-50cts. POUR HOMMES D'AFFAIRES, \$8.00 de Billets pour \$5.00.

P. W. DUGAL. Hotel VICTORIA QUEBEC. LE MEILLEUR HOTEL POUR LES TOURISTES QUI VISITENT LA VIEILLE CITE DE QUEBEC. Accommodation pour 200 pensionnaires. Téléphone dans toutes les chambres. Élévateur pour passagers. Les tramways électriques se dirigent vers toutes les parties de la ville arrêtent à la porte. Excellente cuisine. Suite de chambres avec bain. Pour informations concernant taux, etc., adresser à H. FONTAINE, prop.

Docteur Albert Angers. Ex-interne de la Maternité et ex-élève des hôpitaux de Paris. SPECIALITE: Accouchements maladies des femmes et des enfants. BUREAU et RESIDENCE 361, Rue St-Joseph. Tel. 3653. 15 11 1 an.

JOBIN & PAQUET. Ferblantiers-Plumbers. 72 et 78, Cote d'Abraham. Téléphone 1049. Eclairage au gaz et à l'électricité, Téléphones et Sonneries Électriques. Spécialité: Système de chauffage à eau chaude à la vapeur et à air chaud. Résidence: 5 Collins. Tel. 1061.

LIONEL CANNON. NOTAIRE. Bloc Banque d'Hochelaga. 136, rue St-Pierre - QUEBEC.

\$10.00. Pour WINNIPEG, Man. et les CHAMPS de BLE de l'OUEST CANADIEN.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911. Excursions au bord de la mer. QUEBEC A. Portland et retour \$8.50. Old Orchard et retour \$8.80. Kennebunkport et retour \$9.35. Départs, les 6, 7, 8 et 9 août. Limite de retour: Billets bons jusqu'au 31 août 1911.

Agence générale de chemins de fer et paquebot. Nous représentons toutes les lignes transatlantiques. G. J. P. MOORE.

CHEMIN DE FER CANADIEN NORD. ON DEMANDE DES HOMMES.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

Excursions de Moissonneurs Le 25 Aout 1911 \$10.00.

LA BATAILLE ELECTORALE

(Suite de la 1ère page)

portait le traité, et des applaudissements frénétiques des deux côtés de la Chambre, dont tous les membres étaient unanimes, saluaient les paroles de l'honorable ministre des Finances.

Les Etats-Unis sont notre marché naturel, le meilleur client du Canada. En dépit des droits, nous avons fait avec eux pour plus de \$300,000,000 d'affaires. Enlevons les barrières comme nous faisons des barrières de péage sur les routes de notre province. Notre pays est riche. Notre territoire est plus avantageux que celui des Etats-Unis. Sur 8,000,000 d'habitants au Canada, les cultivateurs sont 69 pour cent. C'est à eux que nous voulons ouvrir toutes les portes de la prospérité. Le 21 septembre, il ne sera pas question d'injures de nos hommes publics. Laurier qui honore sa race sans distinction de partis, qui honore son pays sans distinction de nationalités aura encore la confiance de l'électorat canadien.

Bien des gens veulent se venger du cancheur qu'ils ont en dans la nuit du 23 au 24 juin 1896. Qui peut lever un doigt contre sir Wilfrid?

Dans un admirable parallèle entre Laurier et Gladstone, le ministre des Postes fait ressortir les éminentes qualités de ces deux grands hommes à qui on a reproché fausement au début de leur carrière de n'être pas des hommes d'affaires.

Enfin, M. Lemieux a traité de la marine.

C'est avant tout et surtout une marine canadienne que nous aurons. L'autorité du gouvernement canadien a été substituée à l'autorité absolue du roi: le service obligatoire est disparu de la loi pour faire place à l'enrôlement volontaire. De plus, nous serons libre d'envoyer notre marine où et quand il nous plaira, selon la volonté du gouvernement qui devra être consulté.

Nous devons à l'Angleterre beaucoup de reconnaissance. Sans son appui nous avons fini de libérer nos grandes et nos petites îles de notre ancienne mère-patrie. Notre foi, notre langue et nos droits ont été sauvegardés, protégés, George V. par comtoisie et par respect pour les quelques millions de sujets catholiques de son grand empire, a consenti à changer dans la formule du serment les mots qui étaient insultants pour eux et contraires à leurs croyances.

Dans sa réclamation, l'hon. M. Lemieux a tenu pendant quelques instants l'auditoire sous un charme irrésistible. Il a été on ne peut plus applaudi.

M. Beaudry, homme exact de Sherbrooke, M. Lionel Forest, avocat éminent de Sherbrooke, ainsi que M. le Dr Lemieux ont fausement adressé la parole, avec grand succès.

Dans Témiscouata

Fraserville, 7 —MM. Gauvreau et LeBel se sont rencontrés cet après-midi à l'hôtel Commercial et ont décidé de la date des assemblées ci-dessous:

Dimanche, 13 août—N. D. du Lac, après la messe; à Ste-Rose du Dégel, après les vêpres.

Dimanche, 20 août—Cabano, après la messe; St-Louis du Ha! Ha! après les vêpres.

Dimanche 27 août—Cacouna, après la messe; St-Arsène, après les vêpres.

Dimanche, 3 septembre — St-Jean de Dieu, après la messe; Ste-Françoise, après les vêpres.

Dimanche, 10 septembre—Trois Pistoles, après la messe; St-Eloi, après les vêpres.

Le 14 septembre—Isle Verte. Présentation des candidats.

17 septembre—St-Honoré, après la messe; St-Hubert, après les vêpres; St-Cyprien, le soir à 7 hrs.

18 septembre—St-Clément, à 10 hrs. a. m.; St-Paul, à 2.30 p. m.

19 septembre—St-Antoine, à 10 hrs. a. m.; N. D. du Portage, à 2 p. m.

Drummond-Arthabaska

La convention libérale aura lieu aujourd'hui, à Drummondville. Les noms qui seront probablement soumis, sont ceux de M. M. le notaire Moisan, W. Mitchell et M. Laferté. Tous les trois sont des forts candidats, mais l'opinion semble générale que si c'est M. Hector Laferté qui est choisi, il est certain que le gouvernement remportera le comté par 500 à 600 voix.

Aujourd'hui aussi à Arthabaska, aura lieu la convention nationaliste. M. Gilbert n'aura pas eu un long règne dans son propre parti, car on lui mentionne plus d'un rival, entre autres, M. J. Marier, l'associé de M. Gareaux, l'adversaire si malheureux de l'hon. M. Allard.

D'après une convention qui existe dans ce comté, ce serait au tour de Drummond de fournir le prochain député.

West Elgin (Ontario)

Dutton (Ontario), 7.—M. T. W. Crother, C. R., M. P., a été choisi à l'unanimité des voix de la convention libérale d'Elgin Ouest, aujourd'hui, comme candidat aux élections de septembre.

Richelieu

Sorel, 7.—La convention libérale du comté de Richelieu a eu lieu ici, aujourd'hui. M. Lanctot, député, et M. Cardin, jeune avocat de grand talent et dont on dit beaucoup de bien, étaient sur les rangs.

M. Cardin a obtenu 41 voix et M. Lanctot 34.

QUEBEC-CENTRE

(Suite de la 6ème page)

dard tient à donner le démenti le plus formel, contre certains avancés allant à dire qu'il avait abandonné les rangs du parti libéral. Au contraire, plus que jamais, il se rallie au drapeau libéral. Il consacre toute son énergie à faire de l'élection de M. Lachance un éclatant succès. En terminant, il se déclare heureux d'avoir pu mettre à néant les fausses accusations portées contre lui, et il remercie l'auditoire d'avoir écouté si attentivement ses remarques.

Comme celui qui l'a précédé le Dr Simard, il reprend son siège au milieu d'un tonnerre d'applaudissements.

Le dernier orateur est M. Emmanuel Danjou, E.E.D., secrétaire de l'Association de la Jeunesse Libérale, et l'un des plus fervents combattants du parti libéral.

Parlant au nom de la jeunesse libérale, il dit que quoi qu'on en

dise, la jeunesse de Québec a à cœur l'avancement et le progrès du pays et que c'est pour cette raison que, dans cette lutte, elle se ralliera autour du drapeau libéral et non autour de la bannière de M. Dourassa et de ses lieutenants, qui n'ont autre chose à faire que de jeter la calomnie et le mensonge à la figure de ceux qui ne partagent pas leurs idées. Il dit que, pour sa part, il promet son concours entièrement au gouvernement libéral, ainsi que celui de l'Association de la Jeunesse Libérale qui se fera un devoir d'aller combattre pour la si bonne politique qu'est celle de sir Wilfrid Laurier, afin que le soir du 21 septembre toute la clique des calomnieux soit anéantie. C'est au milieu d'une véritable ovation que le jeune et vaillant orateur reprend son siège.

Puis, après l'adoption de la résolution suivante, M. Art. Lachance remercie cordialement l'assistance, et la réunion se termine aux acclamations de "Vive Laurier!" et "Vive Lachance!"

Il est proposé par Dr A. Simard, secondé par Dr P. H. Bédard, que les Messieurs suivants fassent partie du comité général d'organisation pour Québec-Centre:

L'hon. sénateur Tessier, l'hon. sénateur Choquette, l'hon. sénateur Turner, MM. Georges Elie Amyot, Dr A. Simard, Dr P. H. Bédard, Uldéric Gauvin, H. E. Lavigne, Oscar Morin, Dr A. Lantier, L. A. Cannon, Dr Vaillancourt, P. C. Lacasse, Philippe Bazin, Achille Picher, Rodolphe Audette, Roger Larue, Dr E. Casgrain, Jos. Gingras, Jos. Vincent, Elz. Vincent, Sr., Elzear Vincent, Jr., Geo. Vincent, Jos. Gale, Eugène Gauvin, Fergus Murphy, David Pettigrew, Dr Chs. Verge, Edmond Tascherat, Frank Carrel, P. S. Pfeiffer, J. B. E. Letellier, Marcelin Pettigrew, Roch Terreau, L. Terreau, Jules Garneau, F. X. Petitclerc, L. Cannon, A. Grenier, P. Hogan, L. T. Renaud, A. Evanturel, Jos. Amyot, J. A. Moisan, N. E. Pannillon, René Lemax, Wilbrod Pampalon, G. E. Tanguay, H. John, Dr St-Hilaire, E. Boily, Achille Côté, J. P. Plamondon, Lucien Pichette, Geo. Pelletier, A. Delisle, G. Troitier, O. Thibault, E. Côté, E. Drouin, Arthur Lachance, J. B. Côté, I. Bilodeau, Jos. I. Blodeau, J. A. Anctil, Ed. Archer, H. D. Barry, P. B. Dumoulin, V. Lemieux, J. McCone, J. A. Simard, F. X. Berlinguet, G. Tanguay, Alfred Dumas, R. Gagnon, A. Gagnon, A. Bertrand, Cyrille Duquet, P. J. Côté, E. Tardivel, A. Legendre, J. Déry, E. Paquet, A. Proulx, P. J. Paradis, A. Côté, A. Picard, O. Matte, F. X. Blouin, B. Rondeau, R. Giroux, E. Bertrand, J. Quinn, D. Larose, V. Denis, J. Drolet, P. Gingras, Dr G. A. B. Watters, C. Faguy, E. Lépinay, L. A. Hudon, S. Poulin, E. St-Hilaire, F. Côté, C. Larroche, E. Bédard, J. O. Bélanger, A. Poitras, L. Moisan, T. Côté, A. Masson, O. Boiteau, E. Morissette, G. Poitras, M. Poitras, J. P. Germain, Alex. Côté, A. Frenette, H. D'Hellencour, S. Desrochers, Ulric Barthe, J. Bussière, Jos. Frédéric, W. Bousquet, A. Racine, O. Beaumont, A. Nadeau, I. Laperrière, A. Légaré, A. Cloutier, S. Bédard, A. J. Auger, Thomas

Craig, Amable Proulx, Ed. Picher, A. Babin, T. Dubé, J. P. Thomas, R. Marchant, E. Matte, N. Giroux, P. Dailaire, E. Dérome, L. Moisan, N. Trépanier, A. Dincl, A. J. Deguise, G. J. Tessier, E. Picher, J. Charland, M. D. G. Gagné, E. E. M. Vallière Desjardins, L. J. Labrecque, Philippe Roy.

N: pas oublier la grande excursion à Montréal, le 19 août.



AVIS AUX ENTREPRENEURS. SOUMISSIONS POUR LOGEMENTS DU PERSONNEL DES TRAINS

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné dans une enveloppe libellée comme suit: "Soumission pour Logements du Personnel des Trains," seront reçues au bureau de la Commission du chemin de fer Transcontinental, à Ottawa, jusqu'à midi du 21e jour d'août 1911, pour la construction des logements nécessaires au personnel du service des trains sur la ligne du chemin de fer Transcontinental, aux endroits suivants, savoir:

District "A"—Nipadogon et Edmunds-Brunswick.
District "B"—Laurier, Ste-Foye et Fitzpatrick, dans la Province de Québec.
District "D"—Cochrane, dans la Province d'Ontario.

District "F"—Graham et Reddit; dans la Province d'Ontario, et Transcona, dans la Province du Manitoba. On pourra voir les plans, et devis et obtenir tous les renseignements utiles au bureau de M. Gordon Grant, ingénieur en chef, Ottawa, Ont., et aux bureaux de district suivants:

District "A": M. C. O. Foss, ingénieur de district, St-Jean, N.-B.
District "B": M. A. E. Doucet, ingénieur de district, Québec, P. Q.
District "D": M. A. S. Molesworth, ingénieur de district, Cochrane, Ont.
District "F": M. S. R. Poulin, ingénieur de district, St-Basile, Man. Les soumissions devront être faites sur les imprimés fournis par la Commission, signés et scellés par toutes les parties à chaque soumission, et attestés par témoin; elles devront en outre, être accompagnées d'un chèque accepté par une banque chartrée du Dominion du Canada, payable à l'ordre de la Commission du chemin de fer Transcontinental, à concurrence d'une somme égale à dix pour cent (10 p. c.) du montant de la soumission. L'on se réserve le droit de rejeter toute soumission, comme aussi de n'en accepter aucune.

Par ordre, P. E. RYAN, Secrétaire.

La Commission du chemin de fer Transcontinental.

Daté à Ottawa ce 26e jour de juillet 1911.

La publication non autorisée du présent avis ne sera pas reconnue.

A LOUER

Un logement de 4 appartements et chambres de bain chauffés et éclairés à l'électricité cuisines au gaz possession immédiate, s'adresser au No. 16 Ste Angèle.

A Louer

22 rue Garneau Téléphone 2987

Chambres meublées pour messieurs ou couple marié. Tout le confort désiré

Croteau & Grenier

Arpenteurs Geometres 81 Rue St-Pierre Batisse Quebec Fire Ass. Co. QUEBEC Tel. 2718.

PALAIS ROYAL

302 rue St-Joseph

SEMAINE DU 7 AOUT 1911

Le Voyage de M. Perichon

Comédie en 4 Actes

DISTRIBUTION

PERICHON..... W. VILERALE
Le commandant Mathieu..... MEUS-OU
Majorin..... BRULY
Armand Desroches..... TREMBLAY
Daniel Savary..... MIRAL
Joseph..... BLOUIN
Jean..... DALBRETE
Madame Perichon..... MME NOZIERE
Henriette..... TREMBLAY
La marchande de fleurs..... YVETTE
Le Guide..... BELIN

Decors nouveaux. Artiste nouveau. Mise en scène extraordinaire.

4 - ROULEAUX DE VUES - 4

Semaine prochaine 14 Auto L'Héroïque Cordenois

Téléphone 1005 COUPE GARANTIE

L. B. MORENCY & Cie

Marchands-Tailleurs

Grand choix de marchandises pour hommes à des prix excessivement bas.

Votre garde-robe tenue en parfait ordre pour

\$1.00 PAR MOIS

54, Cote du Palais. Haute-Ville

LISEZ LA VIGIE

J. E. GAGNON,

OPTICIEN-SPECIALISTE

Pour l'examen fonctionnel de l'œil comprenant l'acuité visuelle la réfraction et le choix des lunettes

Spécialité: Fabrication de verres

160 rue St-Jean, Québec.

La vue examinée gratuitement

LE MAGASIN EST OUVERT JUSQU'A 8 HRS P. M.

Demandez nos prix pour

BRICKS ECOSSAISES et CANADIENNES, CIMENT PLATRE, CHAUX, BROUETTES, TUYAU de GRES et de FONTE, MATERIAUX de CONSTRUCTION et PLOMBERIE

U. F. DROUIN & CIE

161 et 180 RUE ST-PAUL. Phone 2491

Ancien Poste Mathie, Ellis Co.

LAURENT MOISAN

Manufacturier de Marbre Artificiel

946-950, rue St-Valier

QUEBEC.

Manteaux de Cheminée, Comptoirs, Colonnes, Colonnnettes, Chemins de Croix haut relief, Tables de Communion Piédestaux Monuments pour Cimetières, Tablettes Commémoratives, Autels complets d'après plans, Planchers en Linoléum Royal, etc. etc.

Les Dessins, Modelage, Sculpture sur Bois et Coulage du plâtre recevront une attention toute spéciale

Exécution prompte à des prix très bas.

Tel. 2261. Une VISITE est RESPECTUEUSEMENT SOLICITEE

A partir du 1er Avril, notre bureau sera transporté au No. 240 rue St-Paul au pied du viaduc.

DESJARDINS & Cie

209, rue St-Paul

Marchands de Charbon

TELEPHONE 3533

QUEEN'S HOTEL

F. X. E. PROULX, PROP.

Plan américain et européen

Repas à toute heure Table d'hôte et à la carte Liqueurs et vins supérieurs

Coin des rues du Pont et DesFosses

TELEPHONE 2380

Nous ne pouvons tous posséder la terre

Mais vous pouvez en acquérir une bonne partie en achetant un lot à bâtir du PARC MONTCALM, le Westmount de Québec.

\$250.00 \$10.00 comptant \$5.00 par mois.

Achetez un lot aujourd'hui, et dans une année vous aurez plaisir à jeter un regard en arrière qui vous fera apprécier le placement que vous avez fait. N'attendez pas que les prix augmentent, rappelez-vous que les tramways électriques renversent la propriété, que la lumière électrique, l'eau, le drainage et le téléphone sont déjà à votre disposition, Voyez les magnifiques résidences déjà construites et plusieurs autres sont en construction. Maintenant servez vous de votre propre jugement et venez sans retard vous choisir un lot. C'est du côté de Sillery que vont maintenant se diriger les nouvelles Industries. La construction seule des Usines du Grand Tronc Pacifique va amener de ce côté toute une population.

Nos agents sont sur les terrains tous les dimanches après-midi de 2 à 5 h.

Notre bureau est ouvert tous les soirs de 7 à 9 h.

MONTCALM LAND COMPANY

P. N. TESSIER, GERANT.

328 Rue St-Jean, QUEBEC.

PHONE, 3407.

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Vigie

**Pages 5 et 6
manquantes**

ABONNEMENTS SPECIAUX

La Vigie suivra activement les péripéties de la prochaine lutte électo- rale et comme c'est le seul journal français du matin, elle donnera tous les jours les nouvelles les plus récentes, de la politique.

On sait que toutes les assemblées ont lieu dans l'après-midi ou dans la soirée, et grâce à nos correspondants, nous pouvons assurer les lecteurs de leur fournir chaque matin, des rapports très intéressants et de dernière heure.

Nous donnerons un abonnement de trois mois pour la somme de 25 cts et prions tous ceux qui veulent profiter de cette aubaine de bien vouloir sans retard nous communiquer leurs noms et adresses, afin que la Vigie leur soit adressée tous les jours.

LA CONVENTION DE MEGANTIC

Jeuudi prochain, à Inverness

Inverness, 7.—La convention libérale pour le choix d'un candidat aux prochaines élections aura lieu jeudi, le 10 août, à 1 h. p.m. Les libéraux d'Inverness et de la région environnante sont enthousiastes; la victoire ne fait de doute pour personne.

Lord Strathcona

Ottawa, 7.—On attend lord Strathcona à Ottawa pour l'arrivée du duc de Connaught. Le haut commissaire canadien donnerait sa démission ensuite.

La grève de Londres

Londres, 7.—On croit que la grève des employés de chemins de fer, qui affecte 30,000 hommes sera terminée dans deux ou trois jours et que les ouvriers auront gain de cause. Le trafic à Londres, est un peu en désarroi.

L'échouement du Niobé

Ottawa, 7.—L'hon. M. Brodeur a reçu une dépêche annonçant que l'accident arrivé au croiseur Niobé, a été grandement exagéré par certains journaux.

Manuel serait restauré

Lisbonne, 7.—On dit que les républicains sont très faibles. Les 100,000 hommes que le gouvernement dit avoir sous la main n'ont presque pas d'armes, et manquent de discipline.

La moisson de l'Ouest

Winnipeg, 7.—Plus de 10,000 moissonneurs sont arrivés de l'est du Canada. Néanmoins, la moisson ne bat pas encore son plein; on n'a commencé que dans quelques districts à couper le blé.

L'oeuvre de la Main Noire

Chicago, 7.—Depuis le commencement de l'année, on attribue à la Main Noire, cette trop fameuse société, 18 meurtres, l'explosion de plus de cent bombes et une foule d'autres méfaits, dans la ville de Chicago.

Sept condamnations

Winnipeg, 7.—Sept hommes, impliqués dans les fraudes du C. P. R., ont été condamnés, aujourd'hui, à de deux mois à six ans de réclusion.

En foule à Shawinigan. Excursion du Royal, le 13 courant.

DANS LE MONDE OFFICIEL

L'hon. M. Lemieux, maître général des Postes, est revenu de la Malbaie hier soir et s'est dirigé directement vers Montréal, où il sera aujourd'hui.

Sa présence à la Malbaie ninsi que celle du Dr Bédard semblent indiquer que les changements ministériels sont accomplis et que la prestation du serment du nouveau ministre s'était faite hier devant le gouverneur général.

De fait, deux journaux du soir annonçaient la chose comme officielle. Nos informations sont que cette nouvelle était encore un peu prématurée, mais que ce n'est plus qu'une question de quelques heures avant que tout cela soit un fait accompli.

Sir Lomer Gouin était à son bureau hier matin et est parti le midi pour les Grondines. Il sera de retour aujourd'hui.

Les honorables Allard, Taschereau, Caron et MacKenzie seront à leurs bureaux aujourd'hui.

L'hon. M. Décarie était à son bureau hier et est parti le midi pour Montréal. On ne croit pas qu'il revienne à Québec cette semaine.

LE CIRCUIT DE BELGIQUE

Autre grand tournoi d'aéroplanes

Bruxelles, 7.—L'Aéro Club a organisé une course autour de la Belgique. Le roi a offert une coupe, et des prix représentant la somme de \$7,000 seront donnés.

L'aviateur français Lauser a gagné la première étape, Maurice Tabuleau a brisé sa machine mais ne s'est pas blessé.

La course se terminera le 15 août.

IL VA EMERVEILLER LE MONDE

Déclaration de Jules Védriens

Paris, 7.—L'aviateur Jules Védriens a promis d'accomplir mercredi prochain, un exploit qui émerveillera le monde entier. Il a dit qu'il fera, en aéroplane, quelque chose de nouveau et de sensationnel. Il a été impossible d'en savoir plus long.

Védriens a affirmé que les aéroplanes français, si la guerre était déclarée à l'Allemagne, détruiraient les ponts, les chemins de fer et les forteresses du royaume du Kaiser.

HOMICIDE EXCUSABLE

Le verdict dans l'affaire Adelman

Montréal, 7.—Le jury du coroner a rendu un verdict d'homicide excusable dans le cas de Mme Freda Adelman, l'épouse d'un marchand juif de la rue Craig, 141, qui, ayant reçu une balle de revolver, samedi, mourut peu après.

Le mari de la défunte et un nommé Charles, à qui appartenait l'arme avaient été mis en état d'arrestation.

D'après les témoignages, le coup serait parti accidentellement. Les deux prisonniers ont été remis en liberté ce matin.

L'amiral Togo au Canada

Montréal, 7.—On a reçu, aujourd'hui, aux bureaux du C. P. R., que le fameux amiral Togo, du Japon, qui s'en retourne en son pays, venant des fêtes d'ouverture, arrivera prochainement à Toronto; il traversera le Canada jusqu'au Pacifique et là, s'embarquera sur l'Empress of Japan, en route pour son pays.

Nort d'un forçat

Montréal, 7.—Le coroner a tenu, cet après-midi, une enquête sur le corps d'un nommé Furlong, mort au pénitencier, hier matin. Furlong était arrivé à St-Vincent de Paul vendredi soir et dès samedi paraissait malade. Comme c'était un morphiomane, on crut qu'il s'était procuré des drogues et s'était empoisonné, mais l'autopsie a révélé qu'il avait succombé à une rupture de l'estomac causée par la faiblesse des tissus.

TABAC CHAMPLAIN

A fumer et chiquer

LA SANTE DU SAINT-PERE

Déclaration de l'Osservatore Romano

Rome, 7.—L'état de santé du Saint-Père, aujourd'hui, n'a pas été aussi satisfaisant que les jours précédents; néanmoins, ses médecins déclarent que ce soir, leur illustre patient est mieux. Ils ont exprimé l'espoir que quelques jours suffiront pour amener une guérison.

Au sujet de la santé de Pie X, l'Osservatore Romano, l'organe du Vatican, a publié, ce soir, la déclaration officielle suivante:

"Le pape est presque complètement rétabli de sa récente affection du larynx, mais, depuis la nuit dernière, il souffre d'une légère attaque de goutte dans le genou droit."

Le Dr Guiseppe Petacci, médecin de Sa Sainteté, et le Dr Ettore Marchiafava, médecin consultant au Vatican, ont rendu visite, ce matin et ce soir, au Saint-Père. Ils ont déclaré, ce soir, que la température de Pie X s'est élevée un peu, mais qu'en général, la condition de santé du pape est bonne.

GRANDE VAGUE DE CHALEUR

Le thermometre s'est élevé à 90 degrés

Deux morts, a Montréal

La chaleur a été excessive, hier, tant à cause de la quantité considérable d'humidité qu'il y avait dans l'air qu'à cause de l'absence presque absolue de vent.

Plusieurs ouvriers ont dû quitter l'ouvrage, étant presque suffoqués.

La chaleur a cependant été plus vive à Montréal qu'à Québec.

Montréal 7.—La chaleur a été excessive, aujourd'hui; le mercure s'est élevé à 90 degrés.

Deux personnes ont succombé, M. Joseph Laroche, âgé de 60 ans, est l'une des deux victimes; il est mort dans une maison de pension de la rue Sanguinet.

On a ramassé un homme sans connaissance, sur la rue Cadieux; il est mort peu après son arrivée à l'hôpital. Son cadavre n'a pas encore été identifié.

AU PARLEMENT ANGLAIS

Beau vote de confiance pour M. Asquith

Londres, 7.—M. Balfour a présenté aujourd'hui, aux Communes, une motion de censure contre le gouvernement, parce que celui-ci a obtenu du roi le vote que des pairs seraient créés en nombre suffisants, si cela était nécessaire, pour passer le Bill du veto. Cette motion a été rejetée par un vote de 365 à 246.

Les oppositionnistes ont allégué pour raison que M. Asquith a profité de l'inexpérience du

roi pour abuser de la prérogative royale, en obtenant de lui des garanties avant les dernières élections.

M. Asquith a facilement démontré le peu de sérieux de cette accusation contre lui, en déclarant que les ministres avaient suivi une marche absolument constitutionnelle.

Plusieurs interruptions ont été faites, pendant le débat, mais il n'y a pas eu de désordre.

SENSATION DANS LE MONDE OUVRIER DE MONTREAL

Montréal, 7.—M. Jules Gratton, l'un des principaux leaders ouvrier, à Montréal, a été arrêté aujourd'hui; il est accusé d'a-

voir intimidé quelques-uns des employés de la ferme Peter Lyoll. L'affaire viendra en cour demain matin.

QUEBEC-CENTRE

Une réunion préliminaire enthousiaste

Formation du comité d'organisation pour l'élection de M. Art. Lachance

Un grand nombre de libéraux actifs de Québec-Centre s'étaient donné rendez-vous, hier soir, dans la grande salle de l'Auditorium, pour assister à la première réunion relative à l'organisation de l'élection de M. Art. Lachance, comme député de cette belle division.

Quoique très peu annoncée, une foule immense assistait à cette réunion. On a salué par de fréquents applaudissements le nom de sir Wilfrid Laurier et de M. Art. Lachance.

La réunion était présidée par M. Cyr. Faguy, l'un des plus dévoués et des plus fervents libéraux qui, en termes choisis, a présenté à l'auditoire M. Lachance. Celui-ci a fait remarquer que l'assemblée n'en était pas une où la politique serait traitée dans toutes ses grandes lignes, mais que c'était la première réunion en vue de l'organisation d'un comité général, chargé d'organiser à son tour, chaque comité de bureau de vote.

Puis il fait un excellent exposé de l'intérêt qu'il porte à tous les avantages qu'il y a pour eux de marcher sous le drapeau libéral, autour duquel tous doivent réserver les rangs, afin que la journée du 21 septembre soit la répétition des victoires si glorieuses pour le parti. Puis il termine en remerciant chaleureusement les vieux libéraux de s'être rendus en aussi grand nombre et avec la bonne entente qui existe entre eux, il prédit une majorité encore plus forte que jamais, pour le gouverne-

ment Laurier. (Applaudissements prolongés).

M. Eug. Leclerc, député de Québec-Centre à la Législature, est l'orateur suivant.

C'est au milieu des applaudissements qu'il se lève pour porter la parole. Il explique les principales grandes lignes de l'organisation et il compte, comme par le passé, sur l'appui des amis de la bonne cause; qui se sont toujours dévoués pour faire triompher les idées du parti libéral.

Cette année encore, M. Lachance sera élu par une plus forte majorité. Puis, en terminant, il remercie tous ceux qui ont bien voulu se rendre à l'appel pour jeter les bases de l'organisation.

M. J. A. Lane, avocat, lui succède. Il se déclare enchanté d'adresser la parole aux électeurs de Québec-Centre et après avoir élaboré les bienfaits de la politique libérale, il termine en promettant tout son appui à M. Lachance, qui, j'en suis sûr, dit-il, après avoir consacré tout son énergie pour le comté qu'il représente depuis longtemps, sortira victorieux encore le 21 septembre. Puis il reprend son si-

DECES

DELISLE.—A Montcalmville, est décédé, le 7 août 1911, Oscar Delisle, Ecr. avocat, à l'âge de 28 ans.

Les funérailles auront lieu jeudi le 10 courant, à 9 h. 30.

Départ de la maison mortuaire, avenue Lévis, à 8 h. 45 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

La valeur du service téléphonique dépend du nombre d'abonnés que vous pouvez

atteindre et qui peuvent vous atteindre

La Compagnie de téléphone Bell a 5,200 téléphones dans Québec.

Pour places d'affaires \$40.00 Pour résidences..... 25.00 Pour places d'affaires \$35.00 Pour résidences..... 25.00

Le Service du Bell Est le Meilleur.

La Preuve

en est dans l'augmentation constante du nombre des abonnés du Bell en présence du service de Téléphone so-disant Automatique.

Record de l'augmentation du nombre des Abonnés des Réseaux du Bell depuis le début du Service Automatique.

Pour Peterboro l'augmentation a été de 648 à 150 abonnés. Pour Brantford l'augmentation a été de 917 à 1775 abonnés. Pour Lindsay l'augmentation a été de 315 à 450 abonnés.

Le "Times" de Peterboro, après trois ans d'expérience, dit: "Presque toutes les affaires locales qui se transigent par Téléphone dans notre ville se font par l'intermédiaire DU RESEAU DE LA COMPAGNIE BELL."

LE SERVICE DU BELL EST LE MEILLEUR—C'est la raison pour laquelle le public s'en sert; pour la même raison, le nombre des abonnés du Bell augmente là où l'on a fait l'essai du Service Automatique.

RAISON—Des opérateurs experts donnent un meilleur service qu'un système où chacun de ceux qui s'en servent est son propre opérateur.

Québec, la Métropole Maritime, la porte d'entrée du Commerce du St. Laurent, requiert les services universels du Téléphone Bell.

Un double service de Téléphone avec un système à communications limitées qui n'a jamais égalé ailleurs le Service du Téléphone Bell, constituerait seulement une dépense additionnelle absolument inutile.

Morale: Employez exclusivement le Téléphone Bell.

H. A. DAUPHIN, Gérant Local.

\$125.00 par année pour deux téléphones.

Etes-vous prêt à doubler votre dépense annuelle pour le service du téléphone, en prenant deux téléphones, quand le téléphone Bell atteint tout le monde.

Les PREVOYANTS DU CANADA

Assurance FONDS DE PENSION

ETAT DES AFFAIRES AU 31 JUILLET 1911

Sections établies dans la Province..... 201 Nombre de sociétaires..... 12,122 Nombre des parts de pension..... 26,271 Total de l'actif..... \$124,159.75

ANTONI LESAGE, Gérant-général.

BUREAU-CHEF:—139, rue St-Pierre, QUEBEC

Agents généraux pour Québec { Tho. Leclerc, 240 rue St-Joseph. S. Coté, 94 rue St-Michel.

Bureau de Montréal: Chambre 22, Edifice "La Patrie"; J. ROULLARD, gérant

EXCURSION

MONTREAL

Organisée par le Club de Course "NATIONAL" de Québec. VENDREDI SOIR, LE 18 AOUT 1911 A MINUIT PAR L'INTERCOLONIAL.

Deux grandes joutes le 19:—National de Québec vs Montréal intermédiaire et Tecumseh vs Montréal senior.

Le train spécial quittera la gare de Lévis, à l'arrivée du bateau de (minuit). Arrêt à St-Romuald, Chaudière Junction, Drummondville et St-Hyacinthe.

Les billets sont bons pour revenir sur tous les trains réguliers samedi, dimanche, lundi et mardi.

Un convoi quittera Montréal à 11.45 h. samedi soir, arrivant à Lévis à 6.50 dimanche matin.

Il y aura des chars dorsoirs attachés au train spécial.

Prix du billet: ADULTES, \$1.80; ENFANTS, \$1.00.

FORGERON—Une très belle position est offerte pour un forgeron du métier, qui connaît parfaitement tout ouvrage dans la forge et dans les machines.

Il devra parler l'anglais. S'informez à la Montcalm Construction Co, 337 Prince Edouard ou à M. F. E. Ebersole, chef ingénieur, chambre 271 Chateau Frontenac.

MENUISIER—On demande un menuisier de première classe pouvant parler l'anglais.

S'informez à la Montcalm Construction Co, 337 Prince Edouard ou à M. F. E. Ebersole, chef ingénieur, chambre 271 Chateau Frontenac.

EMPLOYEZ LE BARDEAU "SECUAIRE" D'AMIANTE

Indestructible, Incombustible, Imperméable. Aucune dépense d'entretien, N'a jamais besoin de peinture, Ne fend, ni ne craque, ni ne pourrit, DEFIE l'œuvre du temps et des saisons, Les brusques changements de température, La durée des édifices et de tous les autres matériaux de toiture. L'UNIQUE Toiture qui S'AMELIORE en VIEILLISSANT. PRIX TRES MODERES. BOIS D'AMIANTE ONDULE ET PLAT. Demandez nos pamphlets descriptifs ou venez nous voir.

Asbestos Manufacturing Company, Ltd., - Lachine. AGENCE EXCLUSIVE pour L'EST CANADIEN: Casier postal 324. PHILIPPE PARADIS. Edifice Morin, 111 Cote de la Montagne, Québec.

VOTRE INSTALLATION DE LUMIERE ELECTRICITE

Comme nous avons le plus grand assortiment pour installations à l'électricité comprenant Electrolitres, et que nous sommes en mesure d'exécuter à votre entière satisfaction tout travail de ce genre, nous comptons sur votre encouragement. Nous faisons une spécialité de décoration, électriques; d'Eglises, Théâtres, etc.

BOGUE & PICHER

18 RUE DE LA COURONNE. TELEPHONE 2727